

英語を楽しく

No. 4 1

1 1, Fgivebtuary

☆「英語を話せない。」と思うと損、「話せると自信を持つ。」と得

次の日本語を2通りの日本語に訳すと

「昨日の映画はすごくおもしろかったよ。」

日本語を日本語にするには
日本語の力があるんだね。

- ↓
- ①私が昨日見たところの映画は大変おもしろかった。
 - ②私は昨日の映画を大変楽しんだ。



さて、①と②どちらが英語にし易いですか。当然、②ですよね。じゃ、英語にすると、

I enjoyed yesterday's film very much.

です。①を英文にすると、

The film which I saw yesterday was very interesting.

です。でも、こんな言い方、日本的な抑揚のない発音で言うと英米人には大変聞き取りにくいのです。その点、短い英文は、日本人もなぜか抑揚をつけて発音しがちなのです。Short sentences are best. ですね。

では、もう一文、

「彼女の言うことみ〜んな変じゃな〜い。」

- ① All the things which she says are funny, aren't they ?
- ② Everything she says funny, isn't it ?

どちらがいいですか？当然 ②ですよね。

やさしい英語で話す
とはとても
能力がんだよ



My mom is
I beautiful like

I have seen a UFO.

I was born twice.



英語を話すときは、通じることが最優先、そのためには短い英文会話
長い英語文・難しい英語構文・単語は不要

☆ 英語学習中の悩み

- ・ 英語文を暗記してもすぐ忘れれます。
- ・ 英会話中に文法的に間違っ言うことが多いのですが。
- ・ 英語の発音が正しくありません。上手く言える工夫はありますか。
- ・ 英語の勉強が長続きしません。続けるよい方法はありますか。

回答

- ・ 覚えるからです。暗記しないでよく使うようにすると身に付きます。
- ・ 間違わないのに超したことはありませんが、通じればそれで十分。会話の機会を多く持つことで解消。
- ・ あります。短い文を意識して抑揚をつけていうことです。まずそれから。抑揚をつけて言おうとするとついつい英語的な発音になります。
- ・ 自分の趣味に関することを英語で言う。英語のラジオ番組を聞き流す。これを続けるとのめり込むようになります。

